

## المرض و الحوادث

يجب على كل الساكنين في سويسرا الاشتراك في وكالة التأمين الصحي والتأمين ضد الحوادث. هذه الوكالات الخاصة تتحمل نفقات علاج الحوادث والمرض او الحمل. يجب الاشتراك في التأمين الصحي وتأمين الحوادث خلال الثلاثة اشهر الاولى من الوصول الى سويسرا.

## التأمين الصحى (التأمين الاساسى)

يفرض على جميع القاطنين في سويسرا من كلا الجنسين الاشتراك شخصيا في (التأمين الاساسي، Grundversicherung) ضمن احدى وكالات التأمين. يجب على كل من ينتقل الى سويسرا للعيش، الاشتراك في التأمين الصحي الاساسي خلال الثلاث اشهر الاولى من الوصول. ان تكاليف العلاج تدفع باثر رجعي عند مرض القادم الجديد خلال هذه الفترة. تقدم خدمة التأمين الصحي الاساسي من قبل الكثير من وكالات التأمين الخاصة (Krankenkasse). يحق للمشترك اختيار الوكالة المناسبة بحرية تامه، يجب ان تقبل وكالات التأمين انضمام كل القاطنين على الاراضي السويسريه وبشكل اجباري. يدفع المشترك قيمة اشتراك شهري تختلف من وكالة الى أخرى تبعا لنوع التأمين و الخدمات المرجوه . لذلك فمن الاجدى مقارنة العروض. ان تغيير وكالة التأمين ممكنة مرة واحدة في السنه و خلال شهر (نوفمبر) من كل عام. لاتتحمل وكالات التأمين نفقات علاج المرض فحسب وانما ايضا نفقات الحمل والولادة. الخدمات التي يجب ان تقدم محدده قانونا. انتباه: نفقات علاج الاسنان وشراء النظارات الطبية يتحمل كلفتها المستفيد من ماله الخاص.

### التأمين ضد الحوادث

يتحمل رب العمل مسؤولية تأمين الموظفين العاملين لديه ضد الحوادث اثناء العمل و وقت الفراغ عندما تتجاوز ساعات عمل الشخص الثمان ساعات أسبوعيا. اما الذين يعملون اقل فأنهم ليسوا مؤمنين وعليهم تدبير أمر الاشتراك في التأمين ضد الحوادث شخصيا. ينظبق هذا ايضا على اصحاب المشاريع الخاصة والغير عاملين، فهؤلاء عليهم الاشتراك في التأمين ضد الحوادث من خلال شركات تأمينهم الصحيه او شركات اخرى . يجب على المشتركين في الحاله دفع اشتراكهم الشهري شخصيا، أما بالنسبه الى الموظفين فأن قيمة الاشتراك تستقطع من المعاش مباشرة.

#### تخفيض قيمة الاشتراك

إذا لم تتمكن من دفع أقساط التأمين الصحي، فقد تكون مؤهلاً للحصول على تخفيض في الأقساط للتأمين الأساسي. للحصول على التخفيض، يجب تقديم طلب سنويًا قبل 31 مارس. إذا تمت الموافقة على الطلب، ستدفع أقساط أقل في السنة التالية. بالنسبة للأشخاص الذين انتقلوا لاحقًا من الخارج إلى الكانتون، توجد قواعد خاصة. يمكنهم تقديم الطلب بعد هذا الموعد النهائي بعد وصولهم، ولكن فقط في نفس سنة الوصول. تقدم مؤسسة التأمينات الاجتماعية (SOVAR) معلومات عن تخفيض الأقساط وتستقبل التسجيلات عبر الإنترنت.

## تأمين تكميلي للتأمين الاساسي

التأمين التكميلي (Zusatzversicherung) غير الزامي و هو مكمل للتأمين الاساسي. عروض وكالات التأمين متنوعة بخصوص هذا المجال, حيث تغطي الكثير من الخدمات الاضافية و التي لا تغطى من قبل التأمين الاساسي. مثل علاج الاسنان. خدمة التأمين التكميلي تقدم من قبل اكثرية وكالات التأمين. ان وكالات التأمين تمتلك صلاحية قبول تقديم خدماتها لطالبي التأمين من عدمه او قبول تقديم هذه الخدمات بشروط.

# hallo-ar.ch



مزید من المعلومات (روابط ، عناوین ، کراسات ، نشرات) www.hallo-ar.ch/ar/social-security/illness-and-accidents